



PROCES-VERBAL

al reuniunii de joi, 16 noiembrie 2023,

Bruxelles

Reuniunea a fost deschisă joi, 16 noiembrie 2023, la ora 9.06, fiind prezidată de Johan Van Overtveldt (președinte).

16 noiembrie 2023, 9.00-10.30

1. Adoptarea ordinii de zi

Decizie: Proiectul de ordine de zi a fost adoptat.

2. Comunicări ale președinției

3. Aprobarea proceselor-verbale ale reuniunilor

- 30-31 august 2023

PV – PE756.038v01-00

Decizie: Procesul-verbal a fost aprobat.

- 20 septembrie 2023

PV – PE756.037v01-00

Decizie: Procesul-verbal a fost aprobat.

* * *

*** *Votare* ***

**4. Proiectul de buget rectificativ nr. 4 la bugetul general pe 2023: Reducerea creditelor de plată – Alte ajustări și actualizări tehnice
BUDG/9/13378**

Raportoare:

Fabienne Keller (Renew)

AM – PE756.168v01-00

Comisie competentă:

BUDG

Avize:

LIBE

- Adoptarea proiectului de raport

Decizie: Proiectul de raport a fost adoptat cu: 22 de voturi pentru, 0 împotriva și 1 abținere

- Termen de depunere a amendamentelor: **14 noiembrie 2023, ora 12.00**

5. Protocolul de punere în aplicare a Acordului de parteneriat privind pescuitul între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Republica Kiribati, pe de altă parte (2023-2028)

BUDG/9/12060

*** 2023/0147(NLE) 09862/2023 – C9-0356/2023

Raportor pentru aviz:

Niclas Herbst (PPE)

Comisie competentă:

PECH – João Pimenta Lopes (The Left)

PR – PE753.774v01-00

Avize:

DEVE, BUDG

- Adoptarea proiectului de aviz

Decizie: Proiectul de aviz a fost adoptat cu: 23 de voturi pentru, 0 împotriva și 1 abținere

6. Bugetul pe 2023: Secțiunea III - Comisia
Raportoare: Fabienne Keller (Renew)
- Nu a fost primită nicio cerere de transfer

7. Bugetul pe 2023: Alte secțiuni
Raportor: Niclas Herbst (PPE)
- PE: C13/2023, C14/2023 - Adoptat cu: 25 de voturi pentru, 0 împotriva și 2 abțineri
- CoR: INF 5/2023 - Adoptat cu: 26 de voturi pentru, 1 împotriva și 0 abțineri
- CESE: INF 5/2023 - Adoptat cu: 25 de voturi pentru, 1 împotriva și 0 abțineri
- SEAE: INF 1/2023 - Adoptat cu: 26 de voturi pentru, 1 împotriva și 0 abțineri
- Nu a fost primită nicio altă cerere de transfer

Au intervenit: Kristian Knudsen (DG PERS), Anna Grzybowska (DG LINC), Gilles Guillard (CESE), Agnieszka Kudlinska (CoR), David Hallonsten (SEAE), Niclas Herbst

- 8. Politica imobiliară:**
Raportor: Olivier Chastel (Renew)
- Nu au existat cereri legate de clădiri

***** Sfârșitul votării *****

* * *

- 9. Politica imobiliară - schimb de opinii:**
Raportor: Olivier Chastel (Renew)
- Nu s-au primit informații
- 10. Transferuri în bugetul pe 2023: Secțiunea III - Comisia**
Raportoare: Fabienne Keller (Renew)
Prezentare susținută de Comisia Europeană
- DEC 19/2023
- Nu au fost primite alte informații

Au Lenka Filipkova (CE, DG BUDG), Valérie Hayer
intervenit:

- 11. Rezultatul concilierii bugetare pentru anul 2024**
BUDG/9/13609
• Schimb de opinii

Decizie: Schimb de opinii

Au Siegfried Mureșan, Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial, Valérie
intervenit: Hayer, Francisco Guerreiro, Bogdan Rzońca, Joachim Kuhs, Dimitrios
Papadimoulis, Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Lenka
Filipkova (CE, DG BUDG)

- 12. Instituirea Codului vamal al Uniunii, înființarea Autorității vamale a Uniunii**
Europene și abrogarea Regulamentului (UE) nr. 952/2013
BUDG/9/12070

*****I 2023/0156(COD) COM(2023)0258 – C9-0175/2023**

Raportor pentru aviz:

José Manuel Fernandes (PPE)

PA – PE753.728v01-00

Comisie competentă:

IMCO* – Deirdre Clune (PPE)

PR – PE755.046v01-00

Avize:

INTA*, BUDG, CONT

- Examinarea proiectului de aviz

Decizie: Schimb de opinii

- Termen de depunere a amendamentelor: **30 noiembrie 2023, ora 17.00**

Au José Manuel Fernandes, Nils Ušakovs, Olivier Chastel, Bogdan Rzońca,
intervenit: Lenka Filipkova (CE, DG BUDG)

Reuniunea a fost închisă la ora 10.18.

* * *

16 noiembrie 2023, 10.30-12.00

Reuniune a coordonatorilor (cu uşile închise)

13. Chestiuni diverse

14. Reuniuni următoare

7 decembrie 2023

11 decembrie 2023 – reuniune comună BUDG/ECON (Strasbourg)

Results of roll-call votes

Contents

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023 Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates, 2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)	6
1.1. Final vote	6
2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE).....	7
2.1. Final vote	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023
 Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates,
 2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)

1.1. Final vote

22	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE)

2.1. Final vote

23	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

3. Transfers Other Sections 2023 - European Parliament: C13/2023 and C14/2023 - Niclas Herbst (EPP)

3.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

2	0
ID	Joachim Kuhs
NI	Hervé Juvin

4. Transfers Other Sections 2023 - European Economic and Social Committee: INF 5/2023 - Niclas Herbst (EPP)

4.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**5. Transfers Other Sections 2023 - European Committee of the Regions: INF 5/2023
- Niclas Herbst (EPP)**

5.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

6. Transfers Other Sections 2023 - European External Action Service: INF 1/2023 - Niclas Herbst (EPP)

6.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (Chair), Janusz Lewandowski (1 st Vice-Chair), Olivier Chastel (2 nd Vice-Chair), Niclas Herbst (4 th Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pietro Bartolo, Andor Deli, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Monika Hohlmeier, Hervé Juvin, Moritz Köner, Joachim Kuhs, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou, Nils Ušakovs, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ana Collado Jiménez, Jonás Fernández, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn, Mauri Pekkarinen

209 (7)
Wolfram Pirchner
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)						
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)						
Michela Bortolozzo (DG BUDG), Susan Downhill (DG HOME), Lenka Filipkova (DG BUDG), Eva Gillis Kaňovská (DG BUDG), Albert Legutko (DG BUDG), Daniela Shapcheva (DG HOME), Jurate Vaznelyte (DG BUDG)						
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ						
<table border="1"> <tr> <td>EESC</td> <td>Gilles Guillard</td> </tr> <tr> <td>CoR</td> <td>Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz</td> </tr> <tr> <td>EEAS</td> <td>Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras</td> </tr> </table>	EESC	Gilles Guillard	CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz	EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras
EESC	Gilles Guillard					
CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz					
EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras					

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski
S&D	C. Avani, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, E. Kropaite, B. Strøm
Verts/ALE	Z. Herman
ECR	S. Kagut, J. van Brussel
ID	E. Frolova
The Left	M. Kelantonaki
NI	C. Salagnac

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	M. Strasser, M. Ollikainen
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	K. Knudsen
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	A. Grzybowska
DG LINC	
DG FINS	K. Lüddecke
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
R. Crowe
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
E. Daffarra, V. Aulehla, C. Chamoux, S. Dietzen, B. Kandziora, V. Lagarre, M. Manzinello, T. Maurer, A. Montoya Lozano, D. Neville, S. Reinhart, A. Rouquette, C. Rubach, R. Wilkinson
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assisterer
A. Jakuc, K. Piot

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman